

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D #\$TAB

2020-11-02

Eko CORE

© 2020 Eko Devices, Inc.

Eko Devices, Inc.

Confidential & Proprietary #\$TAB

L055 Rev C.0

Labeling Page 1 of

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

English	4 – 5
Español	6 – 7
Français	8 – 9
Português	10 – 11
Deutsch	12 – 13
Türkçe	14 – 15
Italiano	16 – 17
Polski	18 – 19
Română	20 – 21
Nederlands	22 – 23
Ελληνικά	24 – 25
Čeština	26 – 27
Svenska	28 – 29
Magyar	30 – 31
Български език	32 – 33

Eko Devices, Inc.

Confidential & Proprietary # \$TAB

L055 Rev C.0

Labeling Page 2 of

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Dansk	34 – 35
Suomi	36 – 37
Slovensky	38 – 39
Norsk	40 – 41
Gaeilge	42 – 43
Hrvatski	44 – 45
Shqip	46 – 47
Lietuvių	48 – 49
Македонски	50 – 51
Slovenščina	52 – 53
Latviešu	54 – 55
Eesti	56 – 57
Crnogorski	58 – 59
Malti	60 – 61

Eko

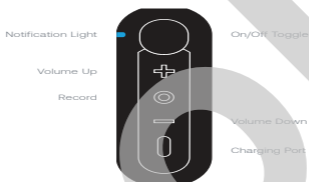
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Quick Start Guide
English



Step 1

Assemble your CORE

1. Choose the standard or pediatric tubing connector and screw into the top of the CORE, the end closest to the power toggle
2. Attach the chest piece to the tubing connector
3. Choose either the standard or pediatric barb to screw into the base of the CORE
4. Attach your stethoscope tubing to the barb
5. Slide the On / Off toggle to power the device. CORE will only deliver amplified sound in the ON position

Your CORE is now ready to be used in Analog or Digital mode.

Step 2 (optional)

Connect CORE to the Eko App

1. Download and install the App
2. Create an account, and log in
3. Turn on the CORE
4. Follow the prompts to connect your device and select the CORE

With the app installed, you can now visualize auscultation sounds, create recordings, save, and share patient data.



App Store is a trademark of Apple Inc.
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

In the Box

CORE, pediatric and standard tubing connectors, and USB charging cable.

Compatibility

CORE is designed and tested to work with most acoustic stethoscopes.

User Manual and Support

Review the user manual before using your Eko CORE.

To view the manual visit: ekohealth.com/getstarted

For support, please email: contact@ekohealth.com

Charging

Connect the micro USB cable to the CORE and use a UL-certified or CE-marked USB wall charger.

Amplification

CORE provides up to 40x amplification for hearing support. CORE does not connect wirelessly to hearing aids.

Active Noise Cancellation

The CORE includes active noise cancellation to remove ambient noise from the environment. Active noise cancellation can be turned on or off through the Eko app.

(iii) CORE is ON & seeking device
○ CORE is ON & connected

● CORE is OFF & charging
(iv) CORE is LOW on battery

(v) CORE is recording
● CORE is fully charged



Chestpiece



Tubing connector



CORE



Barb

Stethoscope Tubing

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Guía de inicio rápido
Español



Paso 1

Ensamble su CORE

1. Elija el conector de tubo estándar o pediátrico y atornillelo en la parte superior del CORE, el extremo más cercano al interruptor de encendido.
2. Conecte la pieza de contacto al conector del tubo.
3. Elija la lengüeta estándar o pediátrica para atornillar en la base del CORE.
4. Conecte su tubo de estetoscopio a la rebaba.
5. Deslice el interruptor de encendido / apagado para encender el dispositivo. El CORE solo permite recibir sonido amplificado en la posición ON.

Su CORE ahora está listo para usarse en modo analógico o digital.

Paso 2 (opcional)

Conecte el CORE a la aplicación Eko

1. Descargue e instale la aplicación.
2. Cree una cuenta e ingrese.
3. Encienda el CORE.
4. Siga las instrucciones para conectar su dispositivo y seleccione el CORE.

Con la aplicación instalada, ahora podrá visualizar los sonidos de auscultación, grabar, guardar y compartir datos de pacientes.



App Store es una marca registrada de Apple Inc. Google Play y el logo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Contenido de la caja

CORE, conector para tubo pediátrico y estándar, y cable de carga USB.

Compatibilidad

El CORE está diseñado y probado para que funcione con la mayoría de los estetoscopios acústicos.

Manual del usuario y soporte técnico

Lea el manual del usuario antes de usar su Eko CORE.

Para acceder al manual, visite: ekohealth.com/getstarted

Para obtener soporte técnico, envíe un correo electrónico a: contact@ekohealth.com

Carga

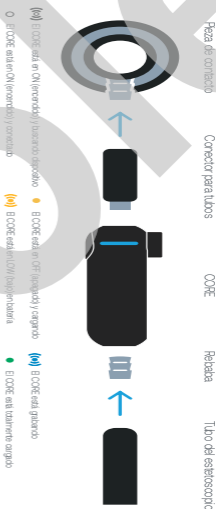
Conecte el cable micro USB al CORE y utilice un cargador USB de pared certificado por UL o marcado CE.

Amplificación

El CORE proporciona una amplificación 40 veces más grande para favorecer la audición. El CORE no se conecta de forma inalámbrica con audífonos.

Cancelación del ruido activo

El CORE incluye la cancelación del ruido activo para eliminar el ruido ambiental del entorno. La cancelación del ruido activo puede encenderse o apagarse a través de la aplicación Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

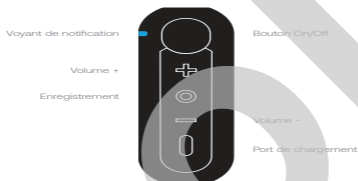
#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Module de démarrage rapide

Français



Étape 1

Assemblage de votre module CORE

1. Choisissez le connecteur de tube standard ou pédiatrique et vissez dans le haut du module CORE, l'extrémité la plus proche du bouton d'alimentation
2. Fixez le pavillon au connecteur de tube
3. Choisissez le raccord standard ou pédiatrique à visser dans la base du module CORE
4. Fixez le tube de votre stéthoscope au raccord
5. Faites glisser le bouton On/Off pour mettre le dispositif sous tension. Le module CORE ne produit des sons amplifiés que lorsqu'il est sous tension

Votre module CORE est maintenant prêt à être utilisé en mode analogique ou numérique.

Étape 2 (facultative)

Connexion du module CORE à l'Application Eko

1. Téléchargez et installez l'Application
2. Créez un compte et connectez-vous
3. Mettez le module CORE sous tension
4. Respectez les instructions pour connecter votre dispositif et sélectionnez le module CORE

Avec l'application installée, vous pouvez maintenant visualiser les sons d'auscultation, créer des enregistrements, sauvegarder et partager des données patient.



App Store est une marque déposée d'Apple Inc. Google Play et le logo Google Play sont des marques déposées de Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Dans la boîte

Module CORE, connecteurs de tube pédiatrique et standard et câble de charge USB.

Compatibilité

Le module CORE est conçu et testé pour fonctionner avec la majorité des stéthoscopes acoustiques.

Manuel d'utilisation et assistance

Consultez le manuel d'utilisation avant d'utiliser votre Eko CORE.

Pour consulter le manuel, rendez-vous à l'adresse : ekohealth.com/getstarted

Pour obtenir de l'assistance, envoyez un e-mail à : contact@ekohealth.com

Chargement

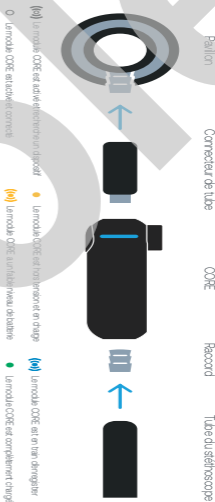
Connectez le câble micro-USB au module CORE et utilisez un chargeur mural USB avec marquage CE certifié UL.

Amplification

Le module CORE permet d'amplifier les sons jusqu'à 40 fois pour un soutien auditif. Le module CORE ne permet pas de connexion sans fil aux aides auditives.

Suppression active des bruits

Le module CORE inclut la suppression active des bruits afin de supprimer les bruits ambiants de l'environnement. La suppression active des bruits peut être activée ou désactivée depuis l'Application Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Guia de Início Rápido
Português

Luz da notificação

Aumentar volume

Gravar



Interruptor Ligar/Desligar

Baixar volume

Porta de carga

Passo 1

Montar o CORE

1. Selecione o conector da tubagem padrão ou pediátrico e aparafuse na parte superior do CORE; a extremidade mais próxima da comutação da alimentação
2. Encaixe a campânula no conector da tubagem
3. Selecione a barbela padrão ou pediátrica para aparafusar na base do CORE
4. Encaixe a tubagem do estetoscópio na barbela
5. Deslize o interruptor Ligar/Desligar para ligar o dispositivo. O CORE só irá fornecer som amplificado na posição LIGADO

O CORE está agora pronto a ser utilizado no modo Analógico ou Digital.

Passo 2 (opcional)

Conectar o CORE à Eko App

1. Transfira e instale a App
2. Crie uma conta e inicie a sessão
3. Ligue o CORE
4. Cumpra os pedidos para ligar o dispositivo e selecione o CORE

Tendo a app instalada, pode agora visualizar sons de auscultação, criar gravações, guardar e partilhar dados do paciente.



App Store é uma marca comercial da Apple Inc. Google Play e o logotipo Google Play são marcas comerciais da Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Na caixa

CORE, conectores da tubagem pediátricos e padrão e o cabo de carga USB.

Compatibilidade

O CORE foi concebido e testado para trabalhar com a maioria dos estetoscópios acústicos

Manual do Utilizador e de Suporte

Reveja o Manual do Utilizador antes de utilizar o Eko CORE.

Para ver o Manual visite:
ekohealth.com/getstarted

Para obter suporte, envie e-mail:
contact@ekohealth.com

Carga

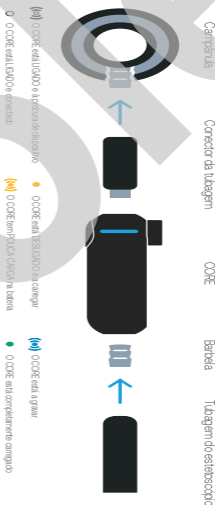
Conecte o cabo micro USB ao CORE e utilize um carregador USB com certificação UL ou marcação CE.

Amplificação

O CORE fornece até 40x de amplificação para suporte da audição. O CORE não estabelece uma ligação sem fios a aparelhos auditivos.

Cancelamento de Ruído Ativo

O CORE inclui cancelamento de ruído ativo para remover ruído ambiente do ambiente. O cancelamento de ruído ativo pode ser ativado ou desativado através da Eko App.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Anleitung zum Schnellstart
Deutsch

Benachrichtigungsleuchte

Lautstärke lauter

Aufnehmen



Ein-Aus-Schalter

Lautstärke leiser

Ladeanschluss

Schritt 1

Ihren CORE zusammenbauen

1. Wählen Sie das Standard- oder das Kinderschlauchverbindungstück und schrauben Sie dieses an die Oberseite des CORE, d. h. an das Ende, das sich am nächsten am Ein-Aus-Schalter befindet.
2. Befestigen Sie das Bruststück an das Schlauchverbindungstück.
3. Wählen Sie entweder den Standard- oder den Kinderwiderhaken. Und drehen Sie diesen in die Basis des CORE.
4. Befestigen Sie den Schlauch Ihres Stethoskops an dem Widerhaken.
5. Schalten Sie den Ein-Aus-Schalter um, um das Gerät anzuschalten. Ihr CORE wird verstärkte Geräusche nur eingeschaltet weiterleiten.

Ihr CORE ist nun bereit, im analogen oder digitalen Modus verwendet zu werden.

Schritt 2 (optional)

Verbinden Sie Ihren CORE mit der Eko-App

1. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie.
2. Erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.
3. Schalten Sie Ihren CORE ein.
4. Folgen Sie den Anweisungen, um Ihr Gerät zu verbinden, und wählen Sie CORE.

Nachdem Sie die App installiert haben, können Sie nun Auskultationsgeräusche visualisieren, aufnehmen, speichern und Patientendaten teilen.



App Store ist ein Warenzeichen von Apple Inc. Google Play und das Google Play Logo sind Warenzeichen von Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Im Lieferumfang enthalten

CORE; Kinder- und Standardschlauchverbindungstück, USB-Ladekabel.

Kompatibilität

Der CORE wurde entwickelt und getestet, sodass es mit den meisten akustischen Stethoskopen verwendet werden kann.

Gebrauchsanweisung und Support

Ziehen Sie die Gebrauchsanweisung zurate, bevor Sie Ihren Eko CORE verwenden.

Besuchen Sie folgende Seite, um die Gebrauchsanweisung zu lesen: ekoheal_h.com/getstarted

Für Support wenden Sie sich bitte an folgende E-Mail-Adresse: contact@ekohealth.com

Aufladen

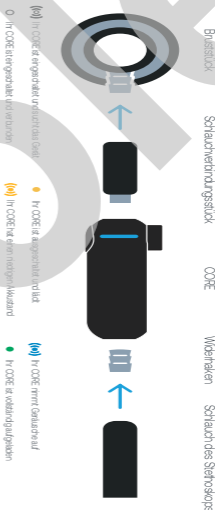
Verbinden Sie das Micro-USB-Kabel mit Ihrem CORE und verwenden Sie ein UL-zertifiziertes oder ein mit CE gekennzeichnetes Ladegerät.

Geräuschverstärkung

Das CORE kann zur besseren Hörbarkeit Geräusche bis zu 40-mal verstärken. Das CORE kann nicht drahtlos mit Hörgeräten verbunden werden.

Aktive Geräuschunterdrückung

Das CORE beinhaltet aktive Geräuschunterdrückung, um Außengeräusche aus der Umgebung zu reduzieren. Eine aktive Geräuschunterdrückung kann mithilfe der Eko-App hinzu- beziehungsweise wieder weggeschaltet werden.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Ekosistem Bağımlı Kılavuzu
Türkçe

Bildirim Işığı

Ses Arttırma

Kayıt



Açma/Kapatma Düğmesi

Ses Azaltma

Şarj Portu

1. Adım

CORE Cihazınızın Montajı

1. Standart veya pediatrik hortum konektörünü seçin ve ucunu güç düğmesine en yakın olacak şekilde CORE cihazının üst kısmına takın
2. Göğüs parçasını hortum konektörüne takın
3. CORE cihazının alt kısmına takacağınız standart ya da pediatrik kancayı seçin
4. Stetoskopun hortumunu kancaya takın
5. Cihazı çalıştırmak için Açma/Kapatma düğmesini kullanın. CORE yalnızca Açık konumunda iken yükseltilmiş ses verir

CORE cihazınız şu anda Analog veya Dijital modda kullanılmaya hazırdır.

2. Adım (İsteğe bağlı)

CORE Cihazını Eko Uygulamasına Bağlama

1. Uygulamayı indirin ve yükleyin
2. Bir hesap oluşturun ve oturum açın
3. CORE cihazını açın
4. Cihazınızı bağlamak için gerekli talimatları izleyin ve CORE cihazınızı seçin

Uygulama yüklendiğinde, oskültasyon seslerini görselleştirebilir, kayıt oluşturabilir, kaydedebilir ve hasta verilerini paylaşabilirsiniz.



App Store, Apple Inc. şirketinin ticari markasıdır.
Google Play ve Google Play logosu, Google LLC şirketinin ticari markalarıdır.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Kutu İçeriđi

CORE cihazı, pediyatrik ve standart hortum konektörleri ve USB şarj kablosu.

Uyumluluk

CORE cihazı, çok sayıda akustik stetoskopla çalıřacak řekilde tasarlanmıř ve test edilmiřtir.

Kullanım Kılavuzu ve Destek

Eko CORE cihazınızı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu inceleyin.

Kılavuzu incelemek için ekohealth.com/getstarted adresini ziyaret edin.

Destek almak için lütfen ařađıdaki adrese e-posta gönderin: contact@ekohealth.com

řarj Etme

Mikro USB kablosunu CORE cihazına bađlayın ve UL sertifikalı veya CE iřareti tařıyan bir USB řarj aleti kullanın.

Ses Yükseltme

CORE, iřitme desteđi için 40 kata kadar yükseltme yapabilmektedir. CORE cihazın iřitme cihazlarına kablosuz olarak bađlanması özelliđi yoktur.

Aktif Gürültü Giderme

CORE, çevreden gelen ortam gürültüsünü ortadan kaldırmak için aktif gürültü giderme özelliđine sahiptir. Aktif gürültü giderme özelliđi Eko uygulaması üzerinden açılıp kapatılabilir.

(10) CORE Akı ve az dıřır
O CORE Akı ve bađ

● CORE Kapatı ve bađ dıřır
(10) CORE Akı ve bađ

(10) CORE Akı ve bađ
● CORE Akı ve bađ

Gđs parası

Hortum konektri

CORE

Karaca

Stetoskop Hortumu

15

Eko

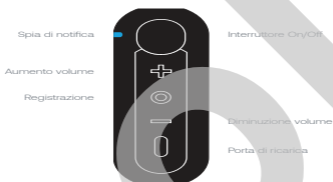
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Guida di avvio rapido
Italiano



Fase 1

Montaggio di CORE

1. Scegliere il connettore del tubo standard o pediatrico e avvitare nella parte superiore di CORE l'estremità più vicina all'interruttore di accensione.
2. Fissare la testina al connettore del tubo.
3. Scegliere il raccordo portagomma standard o pediatrico da avvitare nella base di CORE.
4. Fissare il tubo dello stetoscopio al raccordo portagomma.
5. Far scorrere l'interruttore On/Off per accendere il dispositivo. CORE trasmetterà suoni amplificati solo in posizione ON.

Ora CORE è pronto per essere utilizzato in modalità analogica o digitale.

Fase 2 (opzionale)

Collegare CORE all'app Eko

1. Scaricare e installare l'app
2. Creare un account e accedere
3. Accendere CORE
4. Seguire le istruzioni per connettere il proprio dispositivo e selezionare CORE

Con l'app installata, ora è possibile visualizzare i toni di auscultazione, creare registrazioni, salvare e condividere i dati dei pazienti.



App Store è un marchio di Apple Inc.
Google Play e il logo di Google Play sono marchi di Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

Skrypty i instrukcje dla użytkownika
Polski

Kontrolka powiadomień

Zwiększenie poziomu
głośności

Nagrywanie



Przełącznik włączania/wyłączania

Zmniejszenie poziomu głośności

Port ładowania

Krok 1

Montowanie wzmacniacza CORE

1. Dobrać standardowe lub pediatryczne złącze drewna i śrubę do górnej części wzmacniacza CORE, czyli końca, który znajduje się najbliżej przełącznika zasilania.
2. Zamocować głowice do złącza drewna.
3. Wybrać standardowy lub pediatryczny króciec, aby przykręcić go do podstawy wzmacniacza CORE.
4. Zamocować drenaż stetoskopu do króca.
5. Przesunąć przełącznik włączania/wyłączania, aby włączyć urządzenie. Wzmacniacz CORE przesyła wzmacniony dźwięk wyłącznie po ustawieniu przełącznika w pozycji włączenia.

Wzmacniacz CORE jest gotowy do pracy w trybie analogowym lub cyfrowym.

Krok 2 (opcjonalny)

Połączenie wzmacniacza CORE z aplikacją Eko

1. Pobrać i zainstalować aplikację.
2. Utworzyć konto i zalogować się.
3. Włączyć wzmacniacz CORE.
4. Postępować zgodnie z wyświetlanymi monitami, aby podłączyć urządzenie i wybrać wzmacniacz CORE.

Po zainstalowaniu aplikacji można wizualizować dźwięki z osłuchiwania, tworzyć nagrania oraz zapisywać i udostępniać dane pacjentów.



App Store to znak towarowy firmy Apple Inc.
Google Play i the Google Play to znaki towarowe firmy Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

W zestawie

Wzmacniacz CORE, pediatryczne i standardowe złącza drenu oraz przewód fadujący USB.

Zgodność

Wzmacniacz CORE opracowano i przetestowano z myślą o użytkowaniu go wraz z większością stetoskopów akustycznych.

Instrukcja obsługi i pomoc techniczna

Przed rozpoczęciem użytkowania stetoskopu Eko CORE należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Instrukcja obsługi znajduje się na stronie internetowej: ekohealth.com/getstarted

Aby uzyskać pomoc, należy wysłać wiadomość e-mail pod adres: contact@ekohealth.com.

Ładowanie

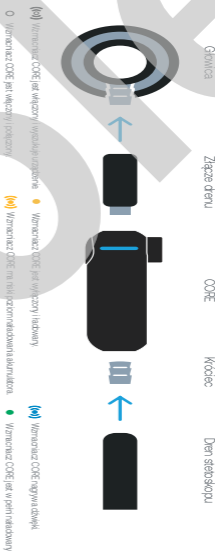
Podłączyć przewód micro USB do wzmacniacza CORE i użyć ładowarki USB z certyfikatem UL lub CE.

Wzmocnienie

Wzmacniacz CORE zapewnia wzmocnienie dźwięku aż do 40 razy. Wzmacniacz CORE nie umożliwia nawiązania połączenia bezprzewodowego z aparatami słuchowymi.

Aktywna redukcja szumów

Wzmacniacz CORE jest wyposażony w funkcję aktywnej redukcji szumów, aby usuwać szumy z otoczenia. Funkcję aktywnej redukcji szumów można włączyć lub wyłączyć w aplikacji Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

hid de pornire rapidă
Română

Indicator luminos de
notificare

Creștere volum

Înregistrare



Buton de pornire/oprire

Scădere volum

Port de încărcare

Pasul 1

Asamblați dispozitivul CORE

1. Alegeți conectorul tubului standard sau pediatric și înșurubați-l în partea superioară a CORE, cu capătul cât mai aproape de comutatorul de pornire
2. Atașați capsula la conectorul tubului
3. Alegeți filetul standard sau pediatric pentru a-l înșuruba la baza CORE
4. Atașați tubul stetosocului la filet
5. Glisați comutatorul de pornire/oprire pentru a alimenta dispozitivul. CORE va administra sunetul amplificat doar în poziția PORNIT

Acum, dispozitivul dvs. CORE este pregătit pentru a fi utilizat în modul Analog sau Digital.

Pasul 2 (opțional)

Conectați CORE la aplicația Eko

1. Descărcați și instalați aplicația
2. Creați un cont și conectați-vă
3. Porniți CORE
4. Urmăriți indicațiile pentru a vă conecta dispozitivul și selectați CORE

Cu aplicația instalată, puteți face următoarele acțiuni: Visualize Auscultation Sounds (Vizualizare sunete auscultare), Create Recordings (Creare înregistrări), Save (Salvare) și Share Patient Data (Partajare date despre pacient).



App Store este marcă comercială a Apple Inc.
Google Play și sigla Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

În cutie

CORE, conectorii tubului pediatric și standard și cablu de încărcare USB.

Compatibilitate

CORE este proiectat și testat să funcționeze cu majoritatea stetoscoapelor acustice.

Manual de utilizare și Asistență

Revedeți manualul de utilizare înainte de a utiliza CORE Eko.

Pentru a citi manualul, accesați: ekohealth.com/getstarted

Pentru asistență, trimiteți un e-mail la adresa: contact@ekohealth.com

Încărcarea

Conectați cablul micro USB la CORE și utilizați un încărcător de perete USB certificat UL sau cu marcat CE.

Amplificare

CORE furnizează o amplificare până la 40x pentru dispozitivele de asistare a auzului. CORE nu se conectează fără fir la aparatele auditive.

Anularea activă a zgomotului

CORE include anularea activă a zgomotului pentru a elimina zgomotul ambiant din mediu. Anularea activă a zgomotului poate fi pornită sau oprită prin intermediul aplicației Eko.

(i) CORE este PONT și caudă dispozitiv
CORE este PONT și conectat

● CORE este OFF și se trage
(ii) CORE are înfățișarea SCZ/OUT

(iii) CORE înghețată
● CORE este complet reîncălzit



Capșă

Conectorul tubului

CORE

Șurub

Tubo stetoscop



Eko

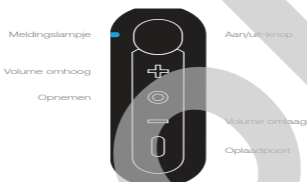
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Selfstartgids
Nederlands



Stap 1

Uw CORE monteren

1. Kies de standaard of pediatrische slangconnector en schroef deze in de bovenkant van de CORE op het uiteinde dat zich het dichtst bij de aan/uit-knop bevindt.
2. Bevestig het borststuk op de slangconnector.
3. Kies het standaard of pediatriese aansluitstuk om in de onderkant van de CORE te schroeven.
4. Bevestig uw stethoscoopslang aan het aansluitstuk.
5. Druk op de aan/uit-knop om het hulpmiddel in te schakelen. In de positie AAN geeft CORE uitsluitend versterkt geluid af.

Uw CORE is nu gereed voor gebruik in de analoge of digitale modus.

Stap 2 (optioneel)

CORE met de Eko-app verbinden

1. Download en installeer de app
2. Maak een account en meld u aan
3. Schakel de CORE in
4. Volg de aanwijzingen op het scherm op om uw hulpmiddel te verbinden en selecteer de CORE

Als de app geïnstalleerd is, kunt u auscultatiegeluiden visualiseren, opnamen maken, opslaan en patiëntgegevens delen.



App Store is een handelsmerk van Apple Inc. Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Inhoud doos

CORE, pediatrie en standaard slangconnectors, en USB-oplaadkabel

Compatibiliteit

De werking van CORE is ontworpen voor en getest met de meeste akoestische stethoscopen.

Gebruikershandleiding en ondersteuning

Lees de gebruikershandleiding door alvorens uw Eko CORE te gebruiken.

Ga naar ekohealth.com/getstarted om de handleiding te bekijken

Voor ondersteuning stuurt u een e-mail naar: contact@ekohealth.com

Opladen

Sluit de micro-USB-kabel op de CORE aan en maak gebruik van een UL-gecertificeerde of CE-gemarkeerde USB-wandlader.

Versterking

CORE biedt tot 40x versterking voor gehoorondersteuning. CORE kan niet draadloos met hoorapparaten worden verbonden.

Actieve ruisonderdrukking

De CORE bevat actieve ruisonderdrukking om omgevingsgeluiden te onderdrukken. Actieve ruisonderdrukking kan via de Eko-app worden in- of uitgeschakeld.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02
Κατηγορίας εκκίνησης
Ελληνικά

Φωτεινή ένδειξη ειδοποίησης

Αύξηση έντασης ήχου

Εγγραφή



Κουμπι On/Off

Μείωση έντασης ήχου

Θύρα φόρτισης

Βήμα 1

Συναρμολόγηση του CORE

1. Επιλέξτε τον τυπικό ή παιδιατρικό συνδέτη σωλήνων και βιδώστε τον στην κορυφή του CORE, στο άκρο που βρίσκεται πιο κοντά στο κουμπι ενεργοποίησης.
2. Συνδέστε τον κώδωνα στον συνδέτη σωλήνα.
3. Επιλέξτε το τυπικό ή παιδιατρικό βύσμα και βιδώστε το στη βάση του CORE.
4. Συνδέστε τον σωλήνα στηθοσκοπίου στο βύσμα.
5. Σύρετε το κουμπι On / Of για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Το CORE προσφέρει ενισχυμένο ήχο μόνο στη θέση ON

Το CORE είναι έτοιμο για χρήση σε Αναλογική ή Ψηφιακή λειτουργία.

Βήμα 2 (προαιρετικό)

Σύνδεση CORE στην εφαρμογή Eko

1. Πραγματοποιήστε λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής
2. Δημιουργήστε έναν λογαριασμό και συνδεθείτε
3. Ενεργοποιήστε το CORE
4. Ακολουθήστε τις οδηγίες για να συνδέσετε τη συσκευή σας και να επιλέξετε το CORE

Μετά την εγκατάσταση της εφαρμογής, μπορείτε να οπτικοποιείτε ήχους ακρόασης, να δημιουργείτε εγγραφές, να αποθηκεύετε και να κοινοποιείτε τα δεδομένα ασθενούς.



Το App Store είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc.

Το Google Play και το λογότυπο Google Play αποτελούν εμπορικά σήματα της Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Περιεχόμενα συσκευασίας

CORE, παιδιατρικοί και τυπικοί συνδέτες σωλήνων και καλώδιο φόρτισης USB.

Συμβατότητα

Το CORE είναι σχεδιασμένο και ελεγμένο για να λειτουργεί με τα περισσότερα ακουστικά στηθοσκοπία.

Οδηγίες χρήσης και υποστήριξη

Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προτού ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το Eko CORE.

Για να δείτε τις οδηγίες, επισκεφτείτε τη διεύθυνση: ekohealth.com/getstarted

Για υποστήριξη, επικοινωνήστε στο παρακάτω email: contact@ekohealth.com

Φόρτιση

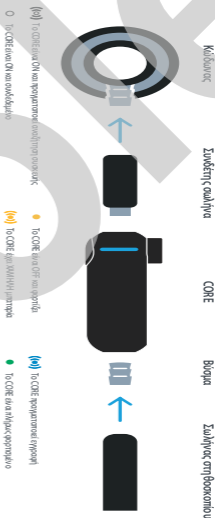
Συνδέστε το καλώδιο micro USB στο CORE και χρησιμοποιήστε επιτοχίο USB φορτιστή με πιστοποίηση UL ή σήμανση CE.

Ενίσχυση

Το CORE παρέχει έως 40πλάσια ενίσχυση για υποστήριξη ακοής. Το CORE δεν συνδέεται ασύρματα σε βοηθήματα ακοής.

Ενεργή ακύρωση θορύβου

Το CORE διαθέτει ενεργή ακύρωση θορύβου, καταργώντας τον περιβαλλοντικό θόρυβο. Η ενεργή ακύρωση θορύβου μπορεί να ενεργοποιηθεί ή να απενεργοποιηθεί μέσω της εφαρμογής Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Uživatelská a referenční příručka
Čeština

Kontrolka upozornění

Zvýšení hlasitosti

Záznam



Přepínač Zapnuto/Vypnuto

Snižení hlasitosti

Nabíjecí port

Krok 1

Sestavte nástavec CORE

1. Vyberte standardní nebo pediatričtý hadicový konektor a zašroubujte jej do horní části nástavce CORE, na konci nejbliže k přepínači napájení.
2. Připojte hrudní snímač k hadicovému konektoru.
3. Zvolte standardní nebo pediatričtý hrot, který zašroubujete do základny nástavce CORE.
4. Připojte hadičku stetoskopu k hrotu.
5. Přesunutím přepínače Zapnuto/Vypnuto zapněte zařízení. Nástavec CORE bude vydávat zesílený zvuk pouze v poloze Zapnuto.

Váš nástavec CORE je nyní připraven k použití v analogovém nebo digitálním režimu.

Krok 2 (volitelný)

Připojte nástavec CORE k aplikaci Eko App

1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci.
2. Vytvořte si účet a přihlaste se.
3. Zapněte nástavec CORE.
4. Postupujte podle pokynů pro připojení vašeho zařízení a vyberte nástavec CORE.

S nainstalovanou aplikací můžete nyní vizualizovat zvuky z auskultace, vytvářet nahrávky, ukládat a sdílet data pacientů.



App Store je ochranná známka společnosti Apple Inc.

Google Play a logo Google Play jsou ochranné známky společnosti Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Obsah balení

Nástavec CORE, pediatrické a standardní hadicové konektory a nabíjecí kabel USB.

Kompatibilita

Nástavec CORE je navržen a vyzkoušen pro práci s většinou akustických stetoskopů.

Uživatelská příručka a podpora

Než začnete používat zařízení Eko CORE, prostudujte si uživatelskou příručku.

Příručku si můžete zobrazit na internetové stránce: ekohealth.com/getstarted

Žádost o podporu napište prosím na e-mail: contact@ekohealth.com

Nabíjení

Připojte mikrokabel USB k nástavci CORE a použijte nástěnnou nabíječku USB s certifikací UL nebo CE.

Zesílení

Nástavec CORE poskytuje až 40násobné zesílení pro podporu sluchu. Nástavec CORE se bezdrátově nepřipojuje k naslouchadlům.

Aktivní potlačení hluku

Nástavec CORE obsahuje aktivní potlačení hluku, které eliminuje okolní hluk z prostředí. Aktivní potlačení hluku lze zapnout nebo vypnout pomocí aplikace Eko App.

(o) Nástavec CORE je zapnut a vyladěn zařítím
O - Nástavec CORE je zapnut a připojen

● Nástavec CORE je vypnut a nabíjen
(o) Nástavec CORE má vybitou baterii

(o) Nástavec CORE nahradí
● Nástavec CORE je právě nabíjen

Hrudní sřítmač

Hadicový konektor

CORE

Hrot

Hadicůva stetoskopu

27

Eko

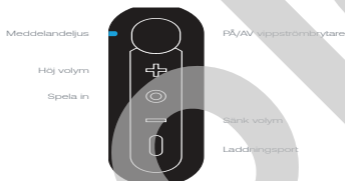
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Guiden snabbstart
Svenska



Steg 1

Montera din CORE

1. Välj standard eller pediatrik slanganslutning och skruva i den i toppen av CORE, i den ände som är närmast strömbrytaren
2. Sätt fast bröststycket i slanganslutningen.
3. Välj antingen en standard- eller pediatrik hulling för att skruva i längst ner på CORE
4. Sätt fast stetoskopslangen på hullen
5. Rör på/av strömbrytaren för att köra enheten. CORE levererar endast förstärka ljud i påslaget läge

Din CORE är nu redo att användas i analogt eller digitalt läge.

Steg 2 (valfritt)

Koppla CORE till Eko-applikationen

1. Ladda ner och installera appen
2. Skapa ett konto och logga in
3. Slå på CORE
4. Följ anvisningarna för att ansluta din enhet och välj CORE

När appen är installerad kan du visualisera ljud vid auskultation, göra inspelningar, spara och dela patientinformation.



App Store är ett varumärke som tillhör Apple Inc. Google Play och Google Play-logotypen är varumärken som tillhör Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

I förpackningen

Pediatrika och standardslanganslutningar för CORE samt en USB-laddningskabel.

Kompatibilitet

CORE är utformad och testad för att fungera ihop med de flesta akustiska stetoskop.

Användarmanual och support

Läs användarmanualen innan du använder din Eko CORE.

För att se manualen, besök följande: ekohealth.com/getstarted

Få hjälp genom att skicka ett e-postmeddelande till: contact@ekohealth.com

Laddar

Anslut mikro-USB-kabeln till CORE och använd en UL-certifierad eller CE-märkt USB-väggsladdare.

Förstärkning

CORE ger upp till 40x förstärkning som hörselstöd. CORE ansluter inte trådlöst till hörapparater.

Aktiv brusreducering

CORE har aktiv brusreducering för att avlägsna brus från omgivningen. Aktiv brusreducering kan sättas på eller stängas av via Eko-appen.

(10) CORE är på och söker efter enhet
CORE är på och ansluten

● CORE är AV och laddas
(10) CORE har fullt batteri

(10) CORE spelar in
● CORE är fulladdad



Bröststycke

Slanganslutning

CORE

Huling

Rörsystem stetoskop

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Használati útmutató Magyar



1. lépés

A CORE kiegészítő felszerelése

- Válassza ki a normál vagy a gyermekgyógyászati csőösszekötőt, és csavarja a CORE kiegészítő tetejébe, a kétállású gombhoz közelebbi végén.
- Erősítse a hallgatófejet a csőösszekötőhöz.
- Válassza ki a normál vagy a gyermekgyógyászati menetes tuskót, és csavarja a CORE kiegészítő aljába.
- Csatlakoztassa a fonendoszkóp csővezetékét a menetes tuskóhoz.
- Az eszköz bekapcsolásához nyomja be állásba a kétállású be-/kikapcsoló gombot. A CORE kiegészítő csak BEKAPCSOLT állásban továbbít erősített hangot.

A CORE kiegészítő ekkor készen áll az analóg vagy a digitális üzemmódban való használatra.

2. lépés (választható)

A CORE kiegészítő csatlakoztatása az Eko alkalmazáshoz

- Töltse le és telepítse az alkalmazást.
- Hozzon létre egy fiókot, és jelentkezzen be.
- Kapcsolja be a CORE kiegészítőt.
- Kövesse az utasításokat a készülék csatlakoztatásához, és válassza ki a CORE kiegészítőt.

Az alkalmazás telepítése után vizuálisan megjelenítheti az auszkultációs hangokat, felvételeket készíthet, adatmentést végezhet, és megoszthatja a páciensadatokat.



Az App Store az Apple Inc. védjegye.

A Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegye.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Устройство за бърз старт
Български език

Светлинни известия
Увеличаване на силата на звука
Записване



Превключвател за включване/
изключване
Намаляване на силата на звука
Порт за зареждане

Стъпка 1

Сглобите CORE

1. Изберете стандартния или педиатричен тръбен конектор и го завийте отгоре на CORE, в най-близкия до превключвателя на захранването край
2. Прикрепете нагръдника към тръбния конектор
3. Изберете стандартния или педиатричния шип за завиване в основата на CORE
4. Прикрепете тръбата на стетоскопа към шипа
5. Плъзнете превключвателя за включване/изключване, за да включите устройството. CORE ще предава усилен звук само във включено състояние

CORE вече е готово за използване в аналогов или цифров режим.

Стъпка 2 (по избор)

Свържете CORE към приложението Eko

1. Изтеглете и инсталирайте приложението
2. Създайте акаунт и се впишете
3. Включете CORE
4. Следвайте подканите, за да свържете устройството си, и изберете CORE

След като приложението е инсталирано, вече можете да визуализирате аускултационни звуци, да създавате записи, да запазвате и споделяте данни за пациента.



App Store е търговска марка на Apple Inc.
Google Play и логото на Google Play са търговски марки на Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

В кутията

CORE, педиатричен и стандартен тръбен конектор, както и USB кабел за зареждане.

Съвместимост

CORE е проектирано и тествано за работа с повечето акустични стетоскопи.

Ръководство за потребителя и поддръжка

Прегледайте ръководството за потребителя, преди да използвате Eko CORE.

За да прегледате ръководството, посетете: ekohealth.com/getstarted

За поддръжка се свържете с адрес: contact@ekohealth.com

Зареждане

Свържете micro USB кабела към CORE и използвайте UL-сертифицирано или CE-обозначено USB стенно зарядно.

Усилване на звука

CORE осигурява до 40x усилване на звука, CORE не осигурява безжично свързване към слухови апарати.

Активно потискане на шума

CORE включва активно потискане на шума, за да се премахне шума от околната среда. Активното потискане на шума може да се изключва или включва от приложението Eko.

(i) CORE е включено и преносно устройство
O CORE ВКЛЮЧЕНО и открито
● CORE е ВКЛЮЧЕНО и се зарежда
(ii) НИКОИ не е включено и зарежда CORE

(iii) CORE зарежда
● CORE е активно зареждано



Нагръдник

Тръбен конектор

CORE

Шим

Тръба на стетоскопа

33

Eko

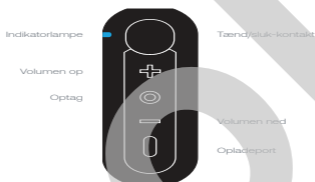
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Unicef startvejledning
Dansk



Trin 1

Samling af CORE

1. Vælg standard- eller pædiatrisk slangekobling, og skru slangen fast på toppen af CORE på enden tættest ved strømknappen
2. Gør bryststykket fast på slangekoblingen
3. Vælg enten standard- eller pædiatrisk samlingsstykke til at skrue på bunden af CORE
4. Sæt stetoskopslangen på samlingsstykket
5. Bevæg tænd/sluk-kontakten for at tænde for enheden CORE leverer kun forstærket lyd, når enheden er TÆNDT

CORE er nu klar til at blive brugt i analog eller digital tilstand.

Trin 2 (valgfrit)

Tilslutning af CORE til Eko appen

1. Download og installer appen
2. Opret en konto, og log ind
3. Tænd for CORE
4. Følg instruktionerne for at oprette forbindelse med din enhed, og vælg CORE

Når appen er installeret, kan du visualisere auskultationslyde, lave optagelser, gemme eller dele patientdata.



App Store er et varemærke, der tilhører Apple Inc.
Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

I æsken

CORE, pædiatrisk og standard slangekoblinger og USB-opladningskabel.

Kompatibilitet

CORE er designet og testet til at fungere med de fleste akustiske stetoskoper.

Brugsanvisning og support

Læs brugsanvisningen, inden du bruger Eko CORE.

Du kan se brugsanvisningen her: ekohealth.com/getstarted

Hvis du har brug for support, bedes du sende en e-mail til: contact@ekohealth.com

Oplader

Tilslut mikro-USB-kablet til CORE, og brug en UL-certificeret eller CE-mærket USB-væglader.

Forstærkning

CORE yder op til 40x forstærkning som hjælp til bedre auskultation. CORE opretter ikke trådløs forbindelse til høreapparater.

Aktiv støjfiltrering

CORE er udstyret med aktiv støjfiltrering, som fjerner støj fra det omgivende miljø. Aktiv støjfiltrering kan aktiveres og deaktiveres i Eko-appen.

(10) CORE er TÆNDT og operer i CORE er TÆNDT og slukket

(10) CORE er SLUKKET og oplader
● CORE er LAVT på batteri

(10) CORE oplader
● CORE er fuld opladet



Bryststykke

Slangekobling

CORE

Sammenkoblings-
stykke

Stetoskopslange

Eko

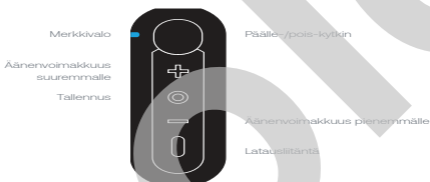
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Ohje
Suomi



Vaihe 1

Asenna CORE

1. Valitse vakio- tai pediatriksen letkuston liittin, ja ruuvaa se COREn yläosaan päähän, joka on lähinnä virtakytkintä
2. Kiinnitä rintakappale letkuston liittimeen
3. Valitse joko vakio- tai pediatrikin piikki ja ruuvaa se COREn pohjaan
4. Kiinnitä stetoskooppiin letkusto piikkiin
5. Liitä päälle-/pois-kytkintä kytkeäksesi laitteeseen virran. CORE tuottaa vahvistetun äänen vain PÄALLA-asennossa

CORE on nyt valmis käytettäväksi analogisessa tai digitaalisessa tilassa.

Vaihe 2 (Valinnainen)

Yhdistä CORE Eko-sovellukseen

1. Lataa ja asenna sovellus
2. Luo tili ja kirjaudu sisään
3. Kytke CORE päälle
4. Noudata ohjeita yhdistääksesi laitteesi ja valitaksesi COREn

Kun sovellus on asennettu, voit nyt visualisoida auskultaatioäänet, luoda tallenteita sekä tallentaa ja jakaa potilastietoja.



App Store on Apple Inc. -yhtiön rekisteröity tavaramerkki.

Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Laatikossa

CORE, pediatriksen ja vakiolokuston liittimet ja USB-latausjohto.

Yhteensopivuus

CORE on suunniteltu ja testattu niin, että se toimii useimpien akustisten stetoskooppien kanssa.

Käyttöohje ja tuki

Tutustu käyttöohjeeseen, ennen kuin käytät Eko COREa.

Tutustuaksesi ohjeeseen mene osoitteeseen: ekoheal_h.com/getstarted

Jos tarvitset tukea, ota yhteys sähköpostitse: contact@ekohealth.com

Lataaminen

Yhdistä micro-USB-johto COREen ja käytä UL-sertifioitua tai CE-merkittyä USB-seinalatua.

Vahvistus

CORE tuottaa enintään 40x vahvistuksen kuulemisen tueksi. CORE ei muodosta langatonta yhteyttä kuulolaitteisiin.

Aktiivinen vastamelu

CORE sisältää aktiivisen vastamelutoiminnon, joka poistaa ympäristön melun. Aktiivinen vastamelu voidaan kytkeä päälle tai pois Eko-sovelluksen kautta.

(iii) CORE on PHLA:ksi lausuttu
CORE on PHLA:ksi lausuttu

(iii) CORE on FCC:n päätä kiinnitetty
CORE:n akustinen väylä on AHA/ASA:n

(iii) CORE lausuttu
CORE on lausuttu



Rintakappale

Leikuston liittin

CORE

PIIKI

Stetoskoopin leikustus

37

Eko

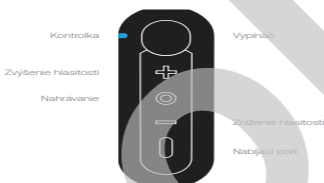
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Prekladná príručka
Slovensky



Krok 1

Zostavenie CORE

1. Zvoľte konektor štandardných alebo pediatrických hadičiek a zaskrutkujte ho do vrchnej časti nástavca CORE, čo je koniec bližšie k vypínaču.
2. Pripojte hrudný snímač ku konektoru hadičiek.
3. Zvoľte štandardný alebo pediatrický trň a zaskrutkujte ho do spodnej časti nástavca CORE.
4. Pripojte hadičku stetoskopu k trňu.
5. Posunutím vypínača prístroj zapnite. Nástavec CORE vydáva zvuky iba ak je zapnutý.

Nástavec CORE je teraz pripravený na prevádzku v analógovom i digitálnom režime.

Krok 2 (voliteľné)

Pripojte nástavec CORE k aplikácii Eko

1. Stiahnite a nainštalujte si aplikáciu
2. Vytvorte si účet a prihláste sa
3. Zapnite nástavec CORE
4. Postupujte podľa pokynov na pripojenie zariadenia a zvoľte možnosť CORE

Ak máte nainštalovanú aplikáciu, môžete vizualizovať zvuky auskultácie, vytvárať nahrávky a ukladať a zdieľať údaje pacientov



App Store je obchodná značka spoločnosti Apple Inc.

Google Play a logo Google Play sú obchodnými značkami spoločnosti Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

V balení

Nástavec CORE, konektory pediatrických a štandardných hadičiek a USB napájací kábel.

Kompatibilita

Nástavec CORE je navrhnutý a testovaný na použitie v spojení s väčšinou akustických stetoskopov.

Návod na použitie a podpora

Pred použitím zariadenia Eko CORE si prečítajte návod na použitie.

Návod nájdete na stránke: ekohealth.com/getstarted.

O podporu môžete požiadať na e-mailovej adrese: contact@ekohealth.com

Nabíjanie

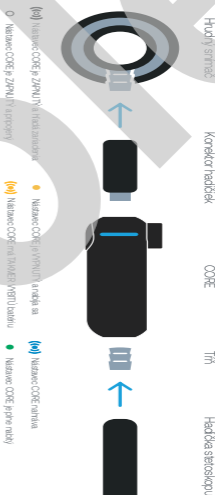
Pripojte mikro USB kábel k nástavcu CORE a použite USB nabíjačku s certifikátom UL alebo označením CE.

Zosilňovanie

Nástavec CORE zosilňuje zvuk až 40-krát. Nástavec CORE sa nedokáže bezdrôtovo pripojiť k načúvacím prístrojom.

Aktívne potláčanie šumu

Nástavec CORE aktívne potláča šum a odstraňuje hluk prostredia. Aktívne potláčanie šumu môžete zapnúť a vypnúť v aplikácii Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

3. Løsning kortversjon
Norsk



Steg 1

Monter din CORE

1. Velg slangekobling standard eller barn, og skru inn i toppen av CORE, enden nærmest strømbryteren
2. Fest bryststykket til slangekoblingen
3. Velg enten standard eller pediatrisk brodd for innskruing i basen på CORE
4. Fest stetoskopslangen til brodden
5. Skyv på/av-bryteren for å slå på enheten. CORE vil kun levere forsterket lyd i PÅ-posisjonen

CORE er nå klar til bruk i analog eller digital modus.

Steg 2 (valgfri)

Koble CORE til Eko-appen

1. Last ned og installer appen
2. Opprett en konto og logg inn
3. Slå på CORE
4. Følg avsperringene for å koble til enheten og velg CORE

Med appen installert kan du nå visualisere auskultasjonslyder, lage opptak, lagre og dele pasientdata.



App Store er et varemerke for Apple Inc.
Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

I esken

CORE, pediatriiske og standard slangekoblinger, USB-ladekabel.

Kompatibilitet

CORE er designet og testet for å fungere med de fleste akustiske stetoskoper.

Brukerhåndbok og støtte

Les gjennom brukerhåndboken før bruk av Eko CORE.

For å se bruksanvisningen besøk: ekohealth.com/getstarted

For support, send e-post til: contact@ekohealth.com

Lading

Koble micro USB-kabelen til CORE og bruk en UL-sertifisert eller CE-merket USB-vegglader.

Forsterkning

CORE gir opptil 40x forsterkning for hørselstøtte. CORE kobles ikke trådløst til høreapparater.

Aktiv støyreduksjon

CORE inkluderer aktiv støyreduksjon for å fjerne omgivelsesstøy fra miljøet. Aktiv støyreduksjon kan slås på og av gjennom Eko-appen.

(10) CORE er på og søker etter øre
O CORE er på og blinker

● CORE er AV og lader
(10) COREs batteri er i LAV

(10) CORE tar opp
● CORE er fulladet



Bryststykke

Slangekobling

CORE

Bredd

Stetoskop Øre

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Féidir Gearrthosaithe
Gaeilge

Solas Fógra

Fuaim Suas

Taifead



Scorán AIR / AS

Fuaim Síos

Port Iuchtaíthe

Céim 1

Cuir do CORE le chéile

1. Roghnaigh an nascóir feadánra caighdeánach nó péidiatrach agus scríobh i mbar an CORE é, an taobh is oingearaí don scorán cumhachta
2. Ceangail an píosa cialbhach leis an nascóir feadánra
3. Roghnaigh an freithiún caighdeánach nó péidiatrach le scríobh isteach i mbonn an CORE
4. Ceangail d'fheadánra steiteascóip leis an bhfreithiún
5. Sleamhnaigh an scorán As / Air chun an ghléas a chumhachtú. Tabharfaidh an CORE fuaim amplaíthe amháin sa socrú AIR

Tá do CORE réidh le húsáid anois sa mhód Analógach nó Digiteach.

Céim 2 (roghnach)

Ceangail CORE chuig Aip Eko

1. Féisiódáil agus suiteáil an Aip
2. Cruthaigh cuntas agus logáil isteach
3. Cas an CORE air
4. Lean na leideanna chun do ghléas a cheangal agus an CORE a roghnú

Leis an aip suiteáilte, is féidir leat fuaiméanna éisteachais a shamhlú, taifeadtaí a chruthú, agus sonraí othar a shábháil agus a roinnt.



Is trádmhairc é App Store de Apple Inc.
Is trádmhaircanna iad Google Play agus lógó Google Play de Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Sa Bhosca

CORE, nascóirí feadánra péidiatracha agus caighdeánacha, agus cábla luchtaithe USB.

Comhoiriúnacht

Dearadh agus rinneadh tástáil ar CORE ionas go n-oibríonn sé le formhór na steiteascóp éisteachta.

Lámhleabhar Úsáideora agus Tacaíocht

Déan réamhamharc ar an lámhleabhar úsáideora sula mbaineann tú úsáid as do Eko CORE.

Chun an lámhleabhar a fheiceáil tabhair cuairt ar: ekohealth.com/getstarted

Chun tacaíocht a fháil, seol ríomhphost chuig: contact@ekohealth.com

Ag luchtú

Ceangail cábla an mhíreá-USB leis an CORE agus bain úsáid as fúchtair biala USB a bhfuil UL deimhnithe nó marcáil CE aige.

Aimpliú

Tugann CORE aimpliú suas chuig 40x le haghaidh tacaíocht éisteachta. Ní cheanglaíonn CORE gan sreang le háiseanna éisteachta.

Cealú Fuaimne Gníomhach

Bíonn cealú fuaimne gníomhach san áireamh ag CORE chun fuaim timpeallach a bhaint ón timpeallacht. Is féidir cealú fuaimne gníomhach a chasadh air nó as tríd aip EKO.

- (i) CORE casta AIR & aiguanach anghlas
- (ii) CORE casta AIR & aiguanach
- (iii) Ceallraí CORE SEAL

- (iv) CORE ag tairneadh
- (v) CORE luchtaithe go hionann



Posa-clathrach

Nascóir feadánra

CORE

Freithiún

Feadánra Steiteascóip

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Uputstvo za brzi početak
Hrvatski



Korak 1

Sastavite svoj CORE

1. Odaberite standardni ili pedijatrijski priključak za cijevi i uvijte ga na vrh stetoskopa CORE, na kraj najbliži prekidaču za uključivanje
2. Postavite dio za prsa na priključak za cijevi
3. Odaberite standardnu ili pedijatrijsku bodlju za uvijanje u bazu stetoskopa CORE
4. Spojite cijevi stetoskopa na bodlju
5. Kliznite prekidač za uključivanje / isključivanje kako biste uključili uređaj. CORE će davati pojačani zvuk samo u položaju UKLJUČENO

Vaš je CORE sad spreman za korištenje u Analognom ili Digitalnom načinu.

Korak 2 (opcija)

Povežite CORE s aplikacijom Eko

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju
2. Izradite korisnički račun ili se prijavite
3. Uključite CORE
4. Slijedite upute kako biste spojili svoj uređaj i odaberite CORE

Uz instaliranu aplikaciju, sad možete vizualizirati zvukove auskultacije, izraditi snimke, spremirati i dijeliti podatke pacijenta



App Store zaštitni je znak tvrtke Apple Inc.

Google Play i Google Play logotip zaštitni su znakovi tvrtke Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

U kutiji

CORE, pedijatrijski i standardni priključci za cijevi, te USB kabel za punjenje.

Kompatibilnost

CORE je dizajniran i testiran za rad s većinom akustičnih stetoskopa.

Korisnički priručnik i podrška

Pregledajte korisnički priručnik prije korištenja Eko CORE.

Za pregled priručnika posjetite: ekohealth.com/getstarted

Za podršku pošaljite poruku e-pošte na: contact@ekohealth.com

Punjenje

Spojite micro USB kabel na CORE i koristite UL-certificirani punjač ili zidni USB punjač s CE oznakom.

Pojačanje

CORE nudi pojačanje od do 40x za podršku sluhu. CORE se ne spaja bežično na slušna pomagala.

Poništavanje aktivne buke

CORE uključuje poništavanje aktivne buke kako bi se uklonila buka iz okoline. Poništavanje aktivne buke se može uključiti ili isključiti putem aplikacije Eko.

○ CORE je UJUKUČEN i spojen

● CORE je ISKLUČEN i pri se

● CORE je pripruno napunjen

(10) CORE je UJUKUČEN i na uvođaj

● CORE je ISKLUČEN i pri se

(10) CORE sirna



Dio za prsa

Priključak za cijevi

CORE

Bočica

Cijevi stetoskopa

Eko

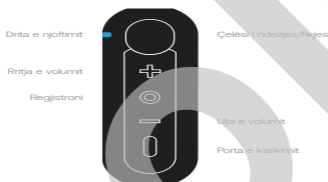
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

2020-11-02 fillimit të shpejtë
Shqip



Hapi 1

Montoni CORE

1. Zgjidhni tubin bashkues standard ose pediatrik dhe vidhoseni mbi CORE, skaj më afër me butonin e energjisë.
2. Lidhni elementin e dëgjimit me tubin bashkues.
3. Zgjidhni dhëmbëzën standarde ose pediatrike për ta vidhosur në bazën e CORE.
4. Lidhni tubin e stetoskopit me dhëmbëzën.
5. Shtypni butonin e ndezjes / fikjes për të ndezur pajisjen. CORE do të sigurojë një tingull të amplifikuar vetëm në pozicionin e ndezjes.

CORE tani është gati për t'u përdorur në modalitetin analog ose dixhital.

Hapi 2 (opsional)

Lidhni CORE me aplikacionin Eko

1. Shkarkoni dhe instaloni aplikacionin.
2. Krijoni një llogari dhe identifikohuni në të.
3. Aktivizoni CORE.
4. Ndiqni kërkesat për të lidhur pajisjen tuaj dhe zgjidhni CORE.

Me aplikacionin të instaluar, tani mund të paraqitni vizualisht tingujt e dëgjimit, të krijoni regjistrime, të ruani dhe të ndani të dhënat e pacientit.



App Store është një markë tregtare e Apple Inc. Google Play dhe logoja e Google Play janë marka tregtare të Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Në kuti

CORE, tubat bashkues standardë dhe pediatrik, si dhe kabloja e karikimit me USB.

Përputhshmëria

CORE është projektuar dhe është testuar për të funksionuar me shumicën e stetoskopëve akustikë.

Manuali i përdorimit dhe mbështetja

Rishikoni manualin e përdorimit para se të përdorni Eko CORE.

Për të shikuar manualin, vizitoni: ekohealth.com/getstarted

Për mbështetje, dërgoni email në: contact@ekohealth.com

Karikimi

Lidhni kablion micro-USB me CORE dhe përdorni një karikues muri me USB të certifikuar nga UL ose me shenjë CE.

Amplifikimi

CORE siguron një amplifikim deri në 40x më të lartë për të ndihmuar në dëgjim. CORE nuk lidhet me valë me pajisjet e dëgjimit.

Anulimi aktiv i zhurmës

CORE përfshin anulimin aktiv të zhurmës për të hequr zhurmën e ambientit nga mjedisi. Anulimi aktiv i zhurmës mund të çaktivizohet ose të aktivizohet nëpërmjet aplikacionit Eko.

○ CORE është aktiv dhe duhet kështu pajisjen

○ CORE është aktiv dhe duhet kështu pajisjen

● CORE është pajisur dhe në funksion

● CORE është pajisur dhe në funksion

● CORE është pajisur dhe në funksion

● CORE është pajisur dhe në funksion

● CORE është pajisur dhe në funksion

Elementi i dëgjimit

Tubi bashkues

CORE

Dhembëza

Tubi i stetoskopit

47

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

Greito pasirodymo darbu vadovas
Lietuvių

Pranešimo lemputė

Pagarisinti

Jrašyti



Ijungimo / išjungimo jungiklis

Prilaidyti

Iškrovimo lizdas

1 veiksmas

CORE surinkimas

1. Pasirinkite standartinio arba pediatriško vamzdelio adapterį ir įsukite į jį „CORE“ viršų – galą arčiausiai maitinimo mygtuko
2. Prijunkite galvutę prie vamzdelio jungties
3. Pasirinkite standartinę arba pediatrišią movą ir įsukite į „CORE“ apačią
4. Prijunkite stetoskopo vamzdelį prie movos
5. Pastumkite įjungimo / išjungimo jungiklį, kad įjungtumėte įrenginį. „CORE“ stiprins garsą tik įjungtas

Jūsų „CORE“ jau paruoštas naudoti skaitmeniniu arba analoginiu režimu.

2 veiksmas (pasirinktinis)

„CORE“ susiejimas su „Eko App“

1. Atsisiųskite ir įdiekite programėlę
2. Sukurkite paskyrą ir prisijunkite
3. Įjunkite „CORE“
4. Vadovaukitės nurodymais, kad susietumėte įrenginį ir pasirinkite „CORE“

Įdiegę programėlę, galite vizualizuoti auskultacijos garsus, kurti įrašus, įrašyti ir bendrinti paciento duomenis.



„App Store“ yra „Apple Inc.“ prekės ženklas.
„Google Play“ ir „Google Play“ logotipas yra „Google LLC“ prekių ženklai.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Pakuotėje

„CORE“, pediatriinė ir standartinė vamzdelio jungtis bei USB įkrovimo laidas.

Suderinamumas

„CORE“ sukurtas ir patikrintas veikti su dauguma akustinių stetoskopų.

Naudotojo vadovas ir palaikymas

Prieš naudodami „Eko CORE“ perskaitykite naudotojo vadovą.

Vadovą galite perskaityti svetainėje: ekohealth.com/getstarted

Jei reikia pagalbos, rašykite el. pašto adresu: contact@ekohealth.com

Įkrovimas

Prijunkite „micro“ USB laidą prie „CORE“ ir naudokite UL sertifikuotą arba CE pažymėtą USB įkroviklį.

Stiprinimas

„CORE“ sustiprina garsą iki 40 kartų. „CORE“ negalima prijungti belaidžiu ryšiu prie klausos aparatų.

Aktyvus triukšmo slopinimas

„CORE“ turi aktyvaus triukšmo slopinimo funkciją, kuri pašalina aplinkos triukšmą. Aktyvų triukšmo slopinimą galima įjungti arba išjungti programėlėje „Eko App“.

(10) „CORE“ jungtis ir esko jungtis
○ „CORE“ jungtis ir auselės

● „CORE“ įjungtas ir klausimas
(10) „CORE“ akumuliatorius serija

(10) „CORE“ įkrovėja
● „CORE“ visiški kraizai

Galvutė

Vamzdelio jungtis

CORE

Movė

Stetoskopo vamzdelis

49

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Нов водич за почеток
Македонски

Индикаторско светло

Зголеми гласност

Снимај



Копче за вкл./искл.

Намали гласност

Порта за полнење

Чекор 1

Склопете го вашиот CORE

1. Изберете го стандардниот или педијатрискиот приклучок за црево и зашрафете го во горниот дел на CORE, во крајот кој е најблизу до копчето за вклучување.
2. Прикачете го микрофонот до приклучокот за црево.
3. Изберете ја стандардната или педијатриската шипка за да запелите во основата на CORE
4. Вметнете го цревото на вашиот стетоскоп во ребрастиот приклучок
5. Лизнете го копчето On/Off за да го вклучите уредот. CORE ќе дава засилен звук само во позицијата ON

Вашиот CORE сега е подготвен да се користи во аналоген или дигитален режим.

Чекор 2 (изборен)

Поврзете го CORE со апликацијата Eko

1. Преземете и инсталирајте ја апликацијата
2. Создадете сметка и најавете се
3. Вклучете го CORE
4. Следете ги инструкциите за да го поврзете вашиот уред и изберете CORE

Со инсталираната апликација ќе можете да ги визуелизирате звуците од аускултацијата, да создавате снимки, да ги зачувувате и споделувате податоците на пациентот.



Apple App Store е трговска марка на Apple Inc.
Google Play и логото на Google Play се трговски марки на Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Priloga 1: Priloga 1 za hiter začetek
Slovenščina

Lučka za obveščanje

Povečanje glasnosti

Snemanje



Preklopno stikalo za vklop/izklop

Zmanjšanje glasnosti

Vhod za polnjenje

1. korak

Sestavite svoj digitalni pripomoček CORE

1. Izberite standardni ali pediatrični priključni konektor in ga privijte na vrh digitalnega pripomočka CORE – na del, ki je najbližji napajalnemu preklopnemu stikalu.
2. Na priključni konektor pritrdite prsni element.
3. Za privijanje v spodnji del digitalnega pripomočka CORE izberite standardni ali pediatrični nastavek.
4. Čevko stetoskopa priključite na nastavek.
5. Da vklopите pripomoček, potisnite preklopno stikalo za vklop/izklop. Digitalni pripomoček CORE dovaja ojačeni zvok le v položaju za vklop.

Digitalni pripomoček CORE je zdaj pripravljen na uporabo v analognem ali digitalnem načinu.

2. korak (izbirno)

Priključite digitalni pripomoček CORE na aplikacijo Eko.

1. Prenesite in namestite aplikacijo.
2. Ustvarite račun in se prijavite.
3. Vklopите digitalni pripomoček CORE.
4. Za priklop naprave sledite pozivom in izberite digitalni pripomoček CORE.

Ko je aplikacija nameščena, lahko vizualizirate avskultacijske zvoke, ustvarjate posnetke ter shranjujete in delite podatke o pacientu.



App Store je blagovna znamka družbe Apple Inc.
Google Play in logotip Google Play sta blagovni znamki družbe Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D #\$TAB

2020-11-02

Vsebina škatle

Digitalni pripomoček CORE, pediatrični in standardni priključni konektor ter kabel USB za polnjenje.

Združljivost

Digitalni pripomoček CORE je zasnovan in preizkušen tako, da deluje z večino akustičnih stetoskopov.

Uporabniški priročnik in podpora

Pred uporabo digitalnega pripomočka Eko CORE preberite uporabniški priročnik.

Če si želite ogledati priročnik, obiščite spletno stran: ekohealth.com/getstarted.

Če želite podporo, pošljite elektronsko sporočilo na elektronski naslov: contact@ekohealth.com

Polnjenje

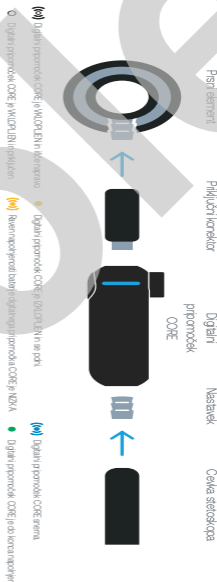
Kabel mikro USB priključite na digitalni pripomoček CORE in za polnjenje uporabite polnilnik, ki ima potrdilo UL ali oznako CE in je namenjen priključu v stensko vtičnico.

Ojačenje

Digitalni pripomoček CORE v podporo sluhu zagotavlja 40-kratno ojačenje. Digitalni pripomoček CORE se s slušnimi aparati ne povezuje brezžično.

Aktivno izničenje hrupa

Za odstranjevanje ambientalnega hrupa iz okolja je v digitalni pripomoček CORE vključeno aktivno izničenje hrupa. Aktivno izničenje hrupa je mogoče vklopiti ali izklopiti prek aplikacije Eko.



Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Darba sākuma ieviešanas instrukcija
Latviešu

Gaismas indikators

Palielināt skaļumu

Ierakstīt



Ieslēgt/izsl. pārslēgs

Samazināt skaļumu

Uzlādes pieslēgvietā

1. darbība

CORE salikšana

1. Izvēlieties standarta vai pediatrijas caurulišu savienotāju un ieskrūvējiet CORE augšdaļā – tajā galā, kas atrodas tuvāk ieslēgšanas/izslēgšanas pārslēgam.
2. Pievienojiet stetoskopa galvu caurulišu savienotājam.
3. Izvēlieties standarta vai pediatrijas savienotājaelementu ieskrūvēšanai CORE pamatnē.
4. Pievienojiet stetoskopa cauruli pie savienotājaelementa.
5. Pārīdīdiet ieslēgt/izsl. pārslēgu un ieslēdziet ierīci. CORE nodrošina skaņas pastiprināšanu tikai tad, ja ir ieslēgts (pozīcija IESL.).

Tagad ierīci CORE var izmantot analogajā vai digitālajā režīmā.

2. darbība (pēc izveles)

Savienojiet CORE ar lietotni Eko App

1. Lejupielādējiet un instalējiet lietotni.
2. Izveidojiet kontu un piesakieties.
3. Ieslēdziet CORE.
4. Veiciet norādītās darbības, lai pievienotu savu ierīci, un atlasiet CORE.

Kad lietotne ir instalēta, varat vizualizēt auskultācijas skaņas, veikt ierakstus, saglabāt un kopīgot pacienta datus.



*"App Store" ir "Apple Inc." preču zīme.

*"Google Play" un "Google Play" logotips ir "Google LLC" preču zīmes.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Iepakojuma saturs

CORE, pediatrijas un standarta caurulišu savienotāji, USB uzlādes kabelis.

Savietojamība

CORE ir izstrādāts un pārbaudīts darbam ar lielāko daļu akustisko stetoskopu.

Lietotāja rokasgrāmata un atbalsts

Pirms Eko CORE ierīces izmantošanas pārskatiet lietotāja rokasgrāmatu.

Rokasgrāmatu varat apskatīt vietnē: ekohealth.com/getstarted

Lai saņemtu atbalstu, nosūtiet pieprasījumu uz e-pasta adresi: contact@ekohealth.com

Uzlāde

Pievienojiet mikro USB kabeli pie ierīces CORE un izmantojiet USB sienas uzlādes ierīci, kura ir UL sertifikāta vai CE marķējums.

Pastiprinājums

CORE nodrošina līdz pat 40 reizu palielinājumu lābāka dzirdamībai. CORE neveido bezvadu savienojumu ar dzirdes aparātiem.

Aktīvā trokšņu novēršana

Ierīcei CORE ir aktīvā trokšņu novēršanas funkcija, lai novērstu apkārtējās vides troksni. Aktīvo trokšņu novēršanu var ieslēgt vai izslēgt Eko lietotnē.

(10) CORE ir ES/Feris un Meksikas CORE ir ES/Feris/Sunpasaules

● CORE ir ES/Feris/Sunpasaules uzlāde
(11) CORE akumulators uzlādes ierīci ir ZVHS

(12) CORE ir ierīcību CORE ir pinda uzlādes



Galva
Caurulišu savienotājs
CORE
Savienotājiem
Stetoskopa caurulīte

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

juhend
Eesti



1. toiming

CORE'i paigaldamine

1. Valige standardne või pediatriline adaptertoru ja keerake see CORE'i ülaossa, toitenupule lähemasse otsa
2. Ühendage rinnatsak adaptertoruga
3. Keerake CORE'i alla standardne või pediatriline muhv
4. Ühendage stetoskoobi toru muhvi külge
5. Vajutage toitenuppu seadme sisselülitamiseks. CORE edastab voimendatud heli ainult sisselülitatud asendis

CORE on nüüd kasutamiseks valmis analoog- või digitaalrežiimis.

2. toiming (valikuline)

CORE'i ühendamine Eko rakendusega

1. Laadige rakendus alla ja installige see
2. Looge konto ja logige sisse
3. Lülitage CORE sisse
4. Järgige viipasid seadme ühendamiseks ja valige CORE

Kui rakendus on installitud, saate visualiseerida auskultatsiooniheliseid, luua salvestisi, salvestada ja jagada patsiendiandmeid.



App Store on ettevõtte Apple Inc. registreeritud kaubamärk.

Google Play ja Google Play logo on ettevõtte Google LLC kaubamärgid.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Karbi sisu

CORE, pediaatriline ja standardne adaptertoru ja USB-laadimiskaabel.

Ühilduvus

CORE on konstrueeritud ühilduma enarhuse akustiliste stetoskoopidega ja ühilduvast on kontrollitud.

Kasutusjuhend ja tugi

Enne CORE'i kasutamist lugege kasutusjuhend läbi.

Kasutusjuhendit saate vaadata aadressil ekohealth.com/getstarted

Toe saamiseks kirjutage aadressile contact@ekohealth.com

Laadimine

Ühendage Micro-USB-kaabel CORE'iga ja kasutage UL-i sertifikaadiga või CE-märgisega USB-senalaadijat.

Võimendus

CORE'il on kuulamise toetamiseks kuni 40x võimendus. CORE'i ei saa ühendada juhtmevaba kuuldeaparaadiga.

Aktiivne mürasummutus

CORE kasutab aktiivset mürasummutust ümbritseva keskkonnamüra eemaldamiseks. Aktiivse mürasummutuse saab Eko rakenduses sisse või välja lülitada.

(iii) CORE on sisse lülitatud ja töötab sisse.
○ CORE on sisse lülitatud ja ühendatud

● CORE on välja lülitatud ja laadib
(iii) CORE'i aku tühjaks üripäev pärast laadimist

(iii) CORE salvestab
● CORE on täielikult laetud



Pediaatrisak

Adaptertoru

CORE

Muht

Stetoskoobi toru

19

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Uputstvo za korišćenje početno uputstvo
Crnogorski

Lampica za obaveštavanje

Pojačanje zvuka

Zapis



Prekidač za uključenje/isključenje

Smanjenje zvuka

Port za punjenje

Korak 1

Sastavite svoj CORE uređaj

1. Izaberite standardni ili pedijatrijski konektor crijeva i zavrnite ga na gornju stranu CORE uređaja sa kraja najbližem prekidaču za uključenje
2. Pričvrstite grudni instrument na konektor crijeva
3. Izaberite standardni ili pedijatrijski crijevni nastavak koji ćete zavrnuti u bazu CORE uređaja
4. Pričvrstite crijevo stetoskopa za crijevni nastavak
5. Prebacite prekidač za uključenje/isključenje da biste uključili uređaj. CORE uređaj daje pojačan zvuk samo u poziciji UKLJUČENO

CORE uređaj je sada spreman za upotrebu u analognom ili digitalnom režimu.

Korak 2 (opciono)

Povežite CORE uređaj za Eko aplikaciju

1. Preuzmite i instalirajte aplikaciju
2. Kreirajte nalog i prijavite se
3. Uključite CORE uređaj
4. Pratite zahtjeve kod povezivanja vašeg uređaja i izaberite CORE

Kada instalirate aplikaciju, možete vizuelno prikazati zvuke auskultacije, napraviti snimke, sačuvati i dijeliti podatke pacijenta



App Store je prodajna marka kompanije Apple Inc. Google Play i Google Play logo su prodajne marke kompanije Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Sadržaj kutije

Pedijatrijski i standardni konektori crijeva za CORE uređaj i USB kabl za punjenje.

Kompatibilnost

CORE uređaj je namijenjen i testiran za rad sa većinom akustičnih stetoskopa.

Uputstvo za upotrebu i podrška

Prije upotrebe Eko CORE uređaja pročitajte uputstvo za upotrebu.

Da biste vidjeli uputstvo posjetite: ekohealth.com/getstarted

Radi podrške, pošaljite e-poruku na: contact@ekohealth.com

Punjenje

Povežite mikro USB kabl sa CORE uređajem i koristite zidni punjač sa UL odobrenjem ili CE oznakom.

Pojačanje

CORE uređaj daje pojačanje od 40x radi pomoćnih uređaja za sluh. CORE uređaj se ne povezuje bežično sa uređajima za sluh.

Aktivno poništenje buke

CORE uređaj sadrži aktivno poništenje buke da bi uklonio pozadinsku buku iz okoline. Aktivno poništenje buke se može uključiti ili isključiti preko Eko aplikacije.

- CORE uređaj je UNKLJUČEN i viši nivo prija
- CORE uređaj je ISKLJUČEN i prija se
- Kapacitet baterije CORE uređaja je NIZAK
- CORE uređaj je potpuno napunjen



Gudri instrument

Konektor crijeva

CORE uređaj

Crijevi nastavak

Crijevo stetoskopa

Eko

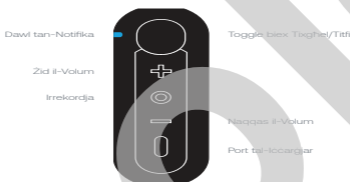
LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Qiegħda għal bidu ta' malajr
Malti



Pass 1

Għaqqad il-CORE tiegħek

1. Aghzel il-konnettur tat-tubi standard jew pedjatriki u wahhlu fil-parti ta' fuq ta' CORE, it-tarf l-ieqreb tat-toggle tal-potenza.
2. Wahhal il-parti tas-sider mal-konnettur tat-tubi.
3. Aghzel il-barb standard jew pedjatriki biex twahhlu mal-bażi ta' CORE.
4. Wahhal it-tubu tal-istetoskopju mal-barb.
5. Mexxi t-toggle biex Tixghel / Tifti sabiex tixghel l-apparat. CORE se jagħti biss hoss amplifikat fil-pożizzjoni ON.

L-apparat CORE tiegħek issa lest biex jintuza f'modalità Analoga jew Digitali.

Pass 2 (fakultattiv)

Qabbad CORE mal-Applikazzjoni Eko

1. Nizzel u installa l-Applikazzjoni.
2. Ohloq kont, u llogġja.
3. Ixghel CORE.
4. Segwi l-indikazzjonijiet biex tqabbad l-apparat tiegħek u tagħzel CORE.

Bi-applikazzjoni installata, issa tista' tivvizwalizza l-hsejjes ta' askultazzjoni, tohloq registrazzjonijiet, tissejvja u tikkondividi d-data tal-pazjent.



L-App Store huwa trademark ta' Apple Inc.
Google Play u l-logo ta' Google Play huma trademarks ta' Google LLC.

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02

Fil-Kaxxa

CORE, konnetturi tat-tubi pedjatrici u standard, u kejbil għall-iccargjar tal-USB.

Kompatibilità

CORE huwa ddisinjat u ttestjat sabiex jahdem mal-parti l-kbira tal-istetoskopji akustici.

Manwal u Ghajnuna għall-Utent

Agra l-manwal għall-utent qabel tuza l-apparat Eko CORE tieghek.

Salex tara l-manwal zur: ekohealth.com/getstarted

Għall-ghajnuna, jekk jogħġbok ibghat email fuq: contact@ekohealth.com

Iccargjar

Qabbad il-kejbil tal-mikro USB ma' CORE u uza charger tal-hajt tal-USB iccertifikat għall-UL jew immarkat b'CE.

Amplifikazzjoni

CORE jipprova amplifikazzjoni sa 40 darba għall-appogg tas-smigh. CORE ma jaqbadx mingħajr fill mal-apparat li jgħin is-smigh.

Kancellazzjoni tal-Istorbju Attiv

CORE jinkludi kancellazzjoni tal-istorbju attiv b'leż inqas li-istorbju ambjentali mill-ambjent. Il-kancellazzjoni tal-istorbju attiv tista' tigi mixgħula jew mitfija mill-applikazzjoni Eko.

(iii) CORE huwa MACHIL u qed ifrekwenzat
O CORE huwa MACHIL jirrobba

● CORE huwa MACHIL u qed jiccarġja
(iii) CORE għandu jkollha B0004

(iii) CORE qed jinfekta
● CORE huwa cangjat idu



Parti tas-sider

Konnettur tat-tubi

CORE

Baro

Tubi tal-istetoskopju

15

Eko

LBL055 Rev C.0

#\$TAB

D # \$TAB

2020-11-02



Eko Devices, Inc.
1212 Broadway, Suite 100
Oakland, CA 94612 USA
www.ekohealth.com

CE

0537

EC	REP
-----------	------------

Emergo Europe
Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands